

κλασικοὶ κάτοικοὶ τῶν Ἀθηνῶν, εἶνε κάτι τι
ἔχωριστὸν καὶ μέχρις ἀπελπισίας ἀφόρητον! Εἶνε ἔχθρὸς φοβερὸς καὶ ἀκαταμάχητος, ὅστις σὲ πολεμεῖ μακρόθεν καὶ ἐκ τοῦ συστάδην, μετὰ παρρησίας συνέιπε καὶ ὑπουλότητος, καὶ κατὰ τοῦ ὁποίου οὐδεμίᾳ εἶνε δύνατὴ ὑπεράσπισις. Σοῦ τυφλώνει τοὺς ὄφθαλμούς. σοῦ παραγεμίζει τὸ στόμα, σοῦ φράττει τὰ ὄτα, σοῦ ἔχοινει καὶ αὐτόν σου τὸν λέρουγγα, διότι ἀναγκάζεσσι ἐπὶ τέλοντος νὰ τὸν ἀναπνεύσῃς θέλουσα καὶ μὴ θέλουσα. Εἰς μάτην κλείεσσαι εἰς τὴν οἰκίαν σου· σὲ παρακολουθεῖ διὰ τῆς θύρας, εἰσέρχεται διὰ τῶν παραθύρων, εἰσδύει διὰ τῶν ὑέλων, καὶ—μὰ τὴν ἀλήθειαν—νομίζω, ὅτι καὶ διὰ τῶν τοίχων αὐτῶν εἰσχωρεῖ! Σημείωσαι δέ, ὅτι ὅπως ἐ ἀνατολίτης ὑπὸ τὸ πεπρωμένον, κύπτομεν καὶ ἡμεῖς οἱ δυστυχεῖς τὴν κεφαλὴν ὑπὸ τὸ παντοδύγαρον κράτος τῆς θεοῦ ηνίας, ὑποτασσόμεθα εἰς τὴν μάστιγα τοῦ κονιορτοῦ, καὶ οὐδὲ ἐπιχειροῦμεν καὶν πλέον νὰ τὸν πολεμήσωμεν. Ἀπεπιράθημεν ἀλλοτε νὰ τὸν συναθροίζωμεν· ἀπὸ τὰς ὁδοὺς καὶ νὰ τὸν ρίπτωμεν ἔξω τῆς πόλεως· ἀλλ' ἀφοῦ εἰδομεν ὅτι ὁ ἀδάμαστος ἡμῶν ἔχθρὸς ἐπανάρχετο καὶ πάλιν ὀργίλος ἐπὶ πτερύγων ἀνέψων, ἐδώκαμεν τόπον τῇ ὀργῇ, καὶ παρητήθημεν τῆς ἀνίσου καὶ ἀνωφελοῦς πάλης, σκεφθέντες φρονιμώτατα διὰ τὸ εὐφύης ἐκεῖνος ὑπηρέτης, ὅστις δὲν ἐκαθάριζε τὰ λασπωμένα ὑποδήματα τοῦ κυρίου του, διότι, ἐσυλλογίζετο, ἔμελλον καὶ πάλιν μετ' ὀλίγον νὰ λασπωθῶσι. Τόρα καταβρέχουμεν μόνον ἐνίστε. Ἡμέραν παρ' ἡμέραν μόλις, ἡ κάλλιον εἰπεῖν νύκτα παρὰ νύκτα—διότι καὶ τοῦτο γίνεται πολὺ μετὰ τὴν δύσιν τοῦ ἥλιου (τοσοῦτος βλέπεις, εἶνε ὁ φόβος μας!)—περιφέρονται εἰς τινας τῶν δρόμων ἵσχυοι τινες, κατεσκληρότες καὶ πεφοιδωμένοι ἡμίονοι, σύροντες ὅπισθέν των σαθρά τινα βραέλια, τὰ ὅποια λασπώνουσι ποὺ καὶ που τὸν δρόμον, σέβονται δὲ θρησκευτικῶς τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ κονιορτοῦ, ὅστις εὐθὺς κατόπιν των ἐγείρεται θυμώδης καὶ περικαλύπτει καὶ ἡμιονηλάτην καὶ ἡμίονον καὶ βραέλιον. Ἐγουσι δὲ τότε οἱ διαβάται διπλῆν διασκέδασιν: τὴν μίαν θερινήν, τὸν κονιορτόν· καὶ τὴν ἀλληνήν κειμερινήν, τὴν λασπηνήν. Λέγουσιν ἐν τούτοις πόλλοι, ὅτι δὲν εἶνε δεισιδαίμων φόβος ἡ αἵτια τῆς πόδις τὸν κονιορτὸν ἀνοχῆς μας, ἀλλ' ἀλλη τις πεζοτέρα καὶ πραγματικωτέρα, . . . ἡ ἐλλειψὶς ὅδατος. Ισως ἔχουσι δίκαιαν. Φοβοῦμαι ὅμως, μὴ καὶ τὰ δύο συμπίπτουσι. Διότι, τέλος πάντων, δὲν ἂντο δύνατὸν μὲ τὸ ὀλίγον ἐκεῖνο νερὸν τὸ ὁποῖον ἔχομεν διαθέσιμον νὰ καταβρέχωμεν περισσοτέρους δρόμους καθ' ἐκάστην παρὰ νὰ λασπώνωμεν διλιγωτέρους ἡμέραν παρ' ἡμέραν; Ἡ σκέψις μου, βλέπεις, δὲν ἔχει ἀξιώσεις ἐπιστημονικῆς βαθύτητος, ἀλλ' εἶνε ἀπλὴ τις καὶ πρόχειρος ἴδεα, ἡ ὅποια ἀπο-

ρῷ πᾶς δὲν ἔρχεται καὶ εἰς τῶν ἀρμοδίων τὸν νοῦν.

"Οπως δήποτε τὸ ζήτημα τῶν ὑδάτων τῆς πόλεως μας ἀποκτή καθ' ἡμέραν μεγαλειτέραν σπουδαιότητα, καὶ πολὺ ἐπικαίρως ἐδημοσιεύθη ἐγγάτως περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου πραγματείας τις παρ' ἀληθοῦς ἐπιστήμονος, τοῦ κ. Κορδέλλα. Δὲν ἀνέγνωστα ἔτει τὸ βιβλίον. Θὰ τὸ ἀναγνώσω ὅμως αὐτήν τὴν ἐθδομάδα καὶ θὰ σου γράψω τὴν προσεγγή. ΣΩΦΙΑ

Ἐνῷμαι καὶ σκέψεις ἡθικαὶ τοῦ δουκός
ΔΕ-Α-ΡΟΣΦΟΥΚ
[Μετάφρασις Γ. Ζωγρού.]

185.

"Οπως ἐν ἀγαθούργημασιν, οὕτω καὶ ἐν κκουργήμασιν ὑπάρχουσιν ἡραες.

186.

Δὲν εἶναι ἀξιοκαταφρόνητος πᾶς ἔχων ἐλάτωμα, ἀλλὰ πᾶς πάστης ἀρετῆς ἀμφίρος.

187.

"Την πηρετεῖ τὰ προσωπικὰ συμφέροντα τοσούτοις ἐπιωφελῶς τὸ ὄνομα τῆς ἀρετῆς, οὗτον καὶ ἡ κακία.

188.

"Η τῆς ψυχῆς ὑγεία δὲν εἶναι ἀσφαλεστέρα τῆς τοῦ σώματος. Καὶ ὅταν κατὰ τὰ φαινόμενα μαρτάν τῶν καθέλιων ἀπέγωμεν, οὐχ ἡττον κινδυνεύομεν ὑπὸ αὐτῶν, καθὼς κινδυνεύει νὰ ἀσθενήσῃ σῶμα ὑγιεινὸν.

189.

Φαίνεται ὅτι ἡ φύσις ὕρισεν εἰς πάντα ἀνθρώπον ἀπὸ τῆς γενετῆς αὐτοῦ, ὅριά τινα καὶ ώς πρὸς τὴν κακίαν.

190.

Εἰς μόνους τοὺς μεγάλους ἀνδρας ἀρμόζουσι τὰ μεγάλα ἐλαττώματα.

191.

Δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι αἱ κακίαι περιμένουσιν ἡμᾶς καθ' ὅδὸν ἐν τῷ σταδίῳ τοῦ βίου καὶ οἵονεὶ ἔσενίζουσιν ἡμᾶς, ἡμεῖς δὲ ἀλληλοδιαδόχως καταλύομεν ὑπὸ τὴν στέγην αὐτῶν, ἐκόντες ἄκοντες. Αὐτιθάλλω δὲ ἀν ὁ ἀνθρώπος, ὑπὸ τῆς πείρας διδαχθεῖς, ἡδύνατον ἀποφύγη αὐτᾶς, ἐπὶ τῇ ὑποθέσει ὅτι θὰ ἐπέστρεψεν εἰς τὸν κόσμον μετὰ θάνατον.

ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

"Οτε ἀπέθανε διάσημός τις Ἰησοῦτης ὁ πατέρας Ἀρδουΐνος ἀνήρ πεπροικισμένος διὰ μείζονος μνήμης ἡ κοινοῦ νοῦ καὶ κρίσεως, ἐπὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ ἐπέγραψεν τὸ ἐπιτύμβιον τόδε:

«Ἐνθάδε κεῖται ὁ πατέρας Ἀρδουΐνος ἀνήρ μνήμης περιμένων τὴν τελευταίαν κρίσιν.»

* * *
Ἐν τῇ Ρωσικῇ γλώσσῃ ἡ κατάληξις which